Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
・ 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	HEALTH PILLOW
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の都がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の袖正書によって袖正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、達邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の 出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5編第365条 (a)によるPCT国際出版について、同第119条 (a)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application

-(d) 項又は第365条 (b) 項に基づ優先権を主張する本出版の出版日特許出版または発明者証の出版、いかなる出版も、下記の枠内をチ	よりも前の出願日を有する外国での 或いはPCT国際出願については、	which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし	
			П	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year File (出願日/月/年)		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year File (出願日/月/年)	•	
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編119条 (e)項の制	米国仮特許出願についても、その米 利益を主張する。	·	nder Title 35, United States Code, Section provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (出願器号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出版番号)	(Filling Date) (出版日)	
私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出版についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出版の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された結構で、先行する米国出版又はPCT国際出版に関示されていない場合においては、その先行出版の出版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手された情報で、達邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filling date of application.		
(Application No.) (出版番号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係屆中、放棄)		
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pendir (現況:特許許可、係足		
且つ情報と信ずることに基づく課 を宜言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、	の知識に係わる限述が真実であり、 述が、真実であると信じられること 関述などを行った場合は、米国法典 間金または拘禁、若しくはその両方 教育による環境の曖昧は、本出臨ま	knowledge are true and that and belief are believed to be were made with the knowle	tements made herein of my own tall statements made on information e true; and further that these statements adde that willful false statements and the a by fine or imprisonment, or both, under	

により処罰され、またそのような故意による塩偽の陳述は、本出版またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で既述が行われたことを、ここに宜甘する。

Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent Issued thereon.

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

書類送付先

すること)

David B. Abel, Reg. No. 32,394 Sung I. Oh, Reg. No. 45,583 Marc. A. Sockol, Reg. No. 40,823 William R. Bachand, Reg. No. 34,980 Send Correspondence to:

David E. Rogers, Reg. No. 38,287 Lorinda J. Howland, Reg. No. 42,671 Douglas N. Larson, Reg. No. 29,401

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Squire, Sanders & Dempsey, L.L.P. 801 South Figueroa Street, 14th Floor

Los Angeles, CA 90017-5554 Telephone: (213) 624-2500 Attention: David B. Abel

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
	Kazutoshi Kaizuka		
き明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence	
五 籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
第二共同発明者がいる場合、その日	: 4	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所		Residence	
国祭		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
郵便の宛先		Post Office Address	
第三以下の共同発明者についても	司様に記載し、署名を	(Supply similar information and signat	ure for third and subsec

joint Inventors.)

ADDITIONAL INVENTORS

唯一または第一発明者氏名	Full name of Inventor		
見切針の著名 日(Inventor's signature	Date	
建原	Residence		
IR .	Cilizanahip	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
8度の発売	Post Office Address		
京二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of Inventor, if ar	ıy	
第二共同発明者の署名 日	(d) inventor's signature	Date	
¥ K	Residence		
Z (C	Cilizanship		
既使の発失	Post Office Address		
第三以下の共国発明者についても実徒に記載し、 すること)	署名を (Supply similar information joint inventors.)	(Supply similar information and algorature for third and subsequi joint inventors.)	